

† Mass Intentions †

Sunday, March 30 **Second Sunday of Easter (Divine Mercy Sunday)**
5:00 PM †Dolores Spada
 *The Tarkuls Family, well being: Pherothing Maria Voc, Maria Mailan and All Souls
8:30 AM †Dolores Spada by Carmen Bondi
 †Eza Gomes by Rose Santonocito †Joe Arlotta
10:00 AM †Fidel Torrez y †Josefina Buenrostro
 †Jose Adolfo Giron Pardo
11:30 AM †Speciale & †Barsuglia Families †Lourdes Jose
 *Albert Del Alto, for health
1:00 PM †Nicola D'Anna
6:00 PM †Francisco y †Felipe Cardenas, †Rebecca Gonzalez
 †Felipe Garcia & †Maria Alvarez
Monday, March 31 **The Annunciation of the Lord**
7:30 AM All Souls
Tuesday, April 1
7:30 AM †Mark Holmes
Wednesday April 2 **St. Francis of Paola**
7:30 AM All Souls
6:30 PM No Mass
Thursday, April 3
7:30 AM All Souls
Friday, April 4 **St. Isidore; First Friday**
7:30 AM †Josephine Barreras
6:30 PM All Souls
Saturday, April 5 **St. Vincent Ferrer; First Saturday**
7:30 AM †Raul Guerro, Sr., †Josephine Barreras
 †Josephine & †Ben Laviano
Sunday, April 6 **Third Sunday of Easter**
5:00 PM †Iola Fredianelli, †Ernesto & †Adela Fredianelli
 and †Ugo & †Amelia Pasquinelli
8:30 AM †Audrey Cancilla †Joe Arlotta †Romeo Lacson
 †Mark Holmes
10:00 AM †Sergio Acosta †Benita Alfaro, †Sam Palizzi
 †Jose, †Gloria Valencia y †Isabel Causor
 †Juan Vasquez & †Clementina Mejia, †Efrain,
 †Ignacio y Nicolas Renteria
11:30 AM †Dolores Spada by 11:30 Choir
1:00 PM †Dionisio & †Maria Moro, †Andrew & †Mary and
 †Joseph Pizzio †Frank Sunseri
6:00 PM People of the Parish

HOLY HOUR OF ADORATION EVERY FIRST FRIDAY

We invite you to participate in our *Holy Hour of Adoration* from 5:00 - 6:00 PM, followed by the Rosary and Mass in Spanish at 6:30 PM.

PRIMER VIERNES DEL MES

Te invitamos a participar en la hora de *Adoración al Santísimo Sacramento* de 5:00 - 6:00 PM Enseguida tendremos el Rosario y la Misa en el Español a las 6:30 PM.

Lectors/Lectores/Lettori and Communion Ministers Sunday/Domingo/Domenica, April 6, 2008

5:00 PM (C) Pat (1L) Rose (2L) Katherine (M) Lyle

8:30 AM (C) Celia (1L) Mary (2L) Rose (M) Mae

10:00 AM (C) Ramon Lopez (1L) Gloria Flores

(2L) Juan Manuel Flores

(M) Maria Carlos (M) Hermelinda Silva

11:30 AM (C) Rebecca (1L) Rachel (2L) Julie (M) Laddy

1:00 PM (C) Maria Della Pema (1L) Marcellino Giomelli

(2L) Francesca Buon Marito

(M) Francesco D'Anna

6:00 PM (C) Martha Quintero (1L) Raul Cervantez

(2L) Celia Cervantez (M) Susana Ramirez

✍ FROM THE PASTOR'S DESK

Dear Parishioners,

This Second Sunday of Easter also is called the Sunday of the Divine Mercy. We are still in the celebrations of the Resurrection of the Lord; now we have fifty days in which the flowers adorn our temple and in which we celebrated the paschal joys.

This week, we, missionaries of Saint Charles will have our annual meeting in Chicago; we requested your prayers for us so that everything goes well in the meetings; we will convey your greetings to the fathers who have served you in our community.

In the first reading of the today Mass we listened to an example of the primitive Christian community: "they devoted themselves to the teachings of the apostles, lived united in prayers and the breaking of the bread".

I think to be this a good example for our community of Holy Cross. God bless you!

Fr. Firmo Mantovani, cs, Pastor



Queridos Parroquianos,

Este Segundo Domingo de Pascua también es llamado el Domingo de la Divina Misericordia. Todavía estamos en la celebraciones de la Pascua del Señor; tenemos ahora cincuenta días en los que las flores adornan nuestro templo y en los cuales celebramos las alegrías pascuales.

Esta semana, nosotros misioneros de San Carlos tendremos nuestra junta anual en Chicago; les pedimos sus oraciones para que todo vaya bien en las reuniones; les llevaremos vuestro saludo a los padres que estuvieran en nuestra comunidad.

En la primera lectura de la Misa de hoy escuchamos un el ejemplo de la comunidad cristiana primitiva: "se dedicaban con perseverancia a la enseñanza de los apóstoles, vivían unidos y participaban en la fracción del pan y en las oraciones de la comunidad, a partir del pan y en la oración".

Creo ser esto un buen ejemplo para nuestra comunidad de la Santa Cruz.

¡Qué el Señor nos bendiga!

P. Firmo Mantovani, cs, Párroco.

THANK YOU PARISHIONERS

The parish is very thankful to **ALL** our parishioners who donated their time, talents, flowers and participated in our Holy Week Liturgies.

GRACIAS PARROQUIANOS

La parroquia está muy agradecida con **TODOS** nuestros parroquianos que donaron su tiempo, sus talentos y por las flores durante la Semana Santa.

SPRING LUNCHEON & FASHION SHOW

The Holy Cross Ladies Guild will be sponsoring their **Annual Spring Luncheon and Fashion Show** on Saturday, April 12th at 11:30 A.M. The Luncheon will be catered by "Golden Harvest." Donation is \$25.00, for tickets please contact the rectory or a member of the Ladies Guild.

COMIDA Y DESFILE DE MODAS

Ladies Guild de nuestra Parroquia invitan a todos a participar de la comida y desfile de moda el 12 Abril a las 11:30 A.M., para boletos llamar a la rectoría.

A SEASON OF JOY

"They devoted themselves to the teaching of the apostles and to the communal life, to the breaking of bread and to the prayers" (Acts 2:42). This first line of today's first reading sets the tone as this fifty-day celebration of Easter opens before us. Today we listen to the teachings of three apostles—Luke, Peter, and John—who remind us that even though we have not seen Christ, we nonetheless are filled with joy as we place our belief in his saving death and resurrection. Each week during the Easter season we will gather as a community of faith to find strength and support from our God and from one another. Each week we will gather to break bread and offer the great prayer of thanksgiving, actions that will manifest the very presence of the risen Christ in our midst. Let us be open to the wonders of this season of joy.

TIEMPO DE ALEGRÍA

"Acudían asiduamente a escuchar las enseñanzas de los apóstoles, vivían en comunión fraterna y se congregaban para orar en común y celebrar la fracción del pan" (Hechos 2:42). La primera línea de la primera lectura de hoy marca la pauta al comenzar esta celebración de Pascua de cincuenta días. Hoy escuchamos las enseñanzas de tres apóstoles -Lucas, Pedro y Juan- que nos recuerdan que, aunque no hayamos visto a Cristo, estamos llenos de alegría al depositar nuestra creencia en su muerte y resurrección salvadoras. Cada semana durante el tiempo de Pascua nos reuniremos como comunidad de fe para hallar fuerzas y apoyo de nuestro Dios y de los demás. Cada semana nos reuniremos para fraccionar el pan y dar gracias en oración, acciones que manifestarán la mismísima presencia del Cristo resucitado entre nosotros. Estemos abiertos a los milagros de este tiempo de alegría.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

C.C.D. NEWS

Dear Parents due to the Ladies Guild Annual Fashion Show on Saturday, April 12th there will be **NO C.C.D.** However, classes will resume the following Saturday, April 19th at the regular times.

NOTICIAS DEL CATECISMO

El Sábado, 12 de Abril también **NO** habrá Doctrina debido a Almuerzo y desfile de Modas de las **Ladies Guild**. Clases continúan en los mismos horarios Sábado, 19 de Abril.

BINGO

Every Monday Night



from 6:00 - 9:00 PM

Volunteers are always needed. Come and give a helping hand and join the fun!

II DOMENICA DI PASQUA / A

*È troppo bello per essere vero!
Cosa ci succede nella sera dopo Pasqua (o se ci va bene la sera di Pasquetta?) Succede che rischiamo di farci riprendere dalla tentazione di lasciarci travolgere dai ritmi della vita quotidiana e di non vedere più... Belle sensazioni, bel triduo, bella veglia... e poi che cambia? La vita è un'altra cosa. Dopo essere stati illuminati dalla Luce del nuovo Cero e apersi dall'Acqua del fonte, siamo di nuovo accecati e assetati. La Pasqua – il passaggio da morte a vita! – è semplicemente *passata*.*

ANNUAL DIOCESAN APPEAL 2008

We thank all our parishioners who have pledged toward the Annual Diocesan Appeal/ADA. All pledges coming in now will go towards our parish needs.

CAMPAÑA DIOCESANA 2008

Queremos agradecer a todos los parroquianos que apoyaron nuestra campaña diocesana ADA. Todas las donaciones que entren ahora serán para las necesidades de la parroquia.

SCALABRINI ASSEMBLY

From Monday, March 31st to April 4th, the Religious Staff of Holy Cross will be attending their Annual Assembly of the Scalabrini Fathers and Brothers in Chicago, Il., We ask our parishioners for their prayers for a successful and fruitful Assembly.

ASAMBLEA DE LOS MISIONEROS SCALABRINIANOS

A partir del Lunes, 31 de Marzo a 4 de Abril, como todos los años, nos reunimos para nuestra asambleas. Les pedimos sus oraciones para que esta reunión sea fructuosa en Chicago, Il.

LENTEN SACRIFICIAL BOXES

If any of our parishioners or students have yet not returned your *Lenten Sacrificial Boxes*, please return to the CCD Office or one of the religious staff.

We thank our Parishioner's continued support for your generosity, now and throughout the year.

¡Gracias por su generosidad en sus donaciones ahora y durante todo el año!